

OFFICIAL GAZETTE

GOVERNMENT PRINTING BUREAU ENGLISH EDITION 昭和二十一年十一月三十日 第三種郵便物認可

THURSDAY, MAY 13, 1948

Price 28.00 yen

LAW

I hereby promulgate the Small Denomination Notes Disposal Law.

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor This thirteenth day of the fifth month of the twentythird year of Showa (May 13, 1948)

Prime Minister

ASHIDA Hitoshi

Law No. 42

The Small Denomination Notes Disposal Law Article 1. The use of the following government-issued small denomination notes as currency shall be forbidden after August 31, 1948 exclusive.

- 1. 50 sen notes which have been issued in pursuance of the Temporary Currency Law (Law No. 86, 1938) and the patterns of which were defined by Imperial Ordinances No. 388 of 1938 (Patterns etc. of Temporary Currency), No. 688 of 1948 not provided for in Imperial Ordinance No. 388 of | Establishment of the Administrative Research Bureau. 1938) and No. 121 of 1946 (Defining of Patterns of Small Denomination Notes not provided for in Imperial Ordinance No. 388 of 1938 and in Im- third year Showa (May 13, 1948). perial Ordinance No. 688 of 1942), which have been decreed in pursuance of Article 5 Paragraph 3 of the said Law.
- 2. Notes of small denominations of 50, 20 or 10 sen issued under Imperial Ordinance No. 202 of 1917 (Issue of Small Denomination Notes) and Law No. 6 of 1920 (Law concerning Issue of Small Denomination Notes).
- Article 2. The period of time, in which the government accepts the small denomination notes defined in the preceding Article in exchange for valid currency, shall, despite the provisions of Law No. 13 of 1890 (Exchange of Coins and Notes forbidden circulation), expire on August 31, 1949. As for those in possession of repatriates who have arrived in Japan after they shall be exchangeable within a month of their arrival.
- Article 3. The exchange of small denomination notes provided for in Article 1 shall be undertaken not

other financial institutions in accordance with what the Minister of Finance will prescribe.

Article 4. The government shall eliminate the amount as of August 31, 1949, of the issued shall denomination notes, provided for in Article 1, from the amount of the issued small denomination notes as of September 1, 1949, and take in under the even date a sum equivalent to the eliminated amount of them as a revenue.

Supplementary Provision:

The present Law shall come into force as from the day of its promulgation.

Minister of Finance KITAMURA Tokutaro Prime Minister ASHIDA Hitoshi

CABINET ORDERS

I hereby promulgate the Cabinet Order for Partial (Defining of Patterns of Small Denomination Notes | Amendment of the Regulation governing the Temporary

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor This thirteenth day of the fifth month of the twenty-

Prime Minister

ASHIDA Hitoshi

Cabinet Order No. 111.

Cabinet Order for Partial Amendment of the Regulation governing the Temporary Establishment of Administrative Research Bureau

Article 1. A part of the Regulation governing the Temporary Establishment of the Administrative Research Bureau (Imperial Ordinance No. 490 of 1946) shall be amended as follows:

In Article 2, "Director" shall read "Deputy Director-General."

Article 4, The Deputy Director-General shall be August 1, 1949 from foreign countries and the appointed by the Director-General with the approval of territories designated by Finance Minister, however, the Prime Minister. This post shall be held by a Secretary of the first class of the Prime Minister's Office.

The Deputy Director-General shall assist the Director-General and regulate the affairs of the Bureau."

only by the Bank of Japan but by postal offices and Article 2. A part of the Ordinance governing the

Temporary Administrative Reorganization Commission (Cabinet Order No. 40 of 1948) shall be amended as follows:

In paragraph 2, Article 5, "Secretary General of the Administrative Research Bureau," shall read "De- Article 5. The following amendments shall be made to puty Director-General of the Administrative Research Bureau."

Supplementary Provision:

The present Cabinet Order shall come into force as from the day of its promulgation.

Prime Minister

ASHIDA Hitoshi

I hereby promulgate the Cabinet Order concerning the Partial Amendments to the Regulations governing the Organization of the Ministry of Commerce and Industry.

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor This thirteenth day of the fifth month of the twentythird year of Showa (May 13, 1948)

Prime Minister

ASHIDA Hitoshi

Cabinet Order No. 112

Article 1. Following amendments shall be made to a part of the Regulations governing the Organization of the Ministry of Commerce and Industry.

In Article 12, "full-time, one hundred and ten persons" shall read "full-time, one hundred and twelve persons," and "full-time, two hundred and fifty-seven persons" shall read "full-time, two hundred and fifty-nine persons."

Article 2. The following amendments shall be made to a part of the Regulations governing the Organization of Bureaus of Commerce and Industry.

In Article 3, "full-time, four hundred and six persons" shall read "full-time, three hundred and ninety-seven persons," "full-time, one hundred and fifty-four persons" shall read "full-time, one hundred and thirty seven persons" and "full-time, one thousand and eighty-seven persons" shall read "full-time, nine hundred and eighty-eight persons."

In Article 7 paragraph 2, "eight persons" shall read "seven persons."

Article 3. The following amendments shall be made to a part of the Regulations governing the Official Organization of the Mineral Resource Investigation Institute.

In Article 2 "full-time, fifty-one persons" shall Supplementary Provision: read "full-time, fifty-four persons" and "full-time, sixty-five persons" shall read "full-time, seventy-five as from the day of its promulgation. persons."

Article 4. The following amendments shall be made to a part of Regulations governing the Organization of the Fuel Research Institute.

In Article 2, "full-time, second class, twenty persons" shall read "full-time, second class, nineteen

persons," "full-time, third class, twenty persons" shall read "full-time, eighteen third class, persons" and full-time four persons" shall read "full-time, two persons?"

a part of the Regulations governing the Organization of the Coal Explosion Prevention Experiment Station.

In Article 2 paragraph 1, "Technical Officials of Commerce and Industry: second class, full-time, six persons: third class, full-time six persons. Secretaries of Commerce and Industry, third class, full-time, six persons" shall read "Technical Officials of Commerce and Industry: second class, full-time, eight persons: third class, full-time, fourteen persons. Secretaries of Commerce and Industry: second class, full-time, two persons: third class, full-time, six persons."

Article 6. The following amendments shall be made to a part of the Regulations governing the Establishment of Temporary Personnel, etc. in the Ministry of Commerce and Industry and its Relative Offices.

In Article 8, "Technical Officials of Commerce and Industry: second class, full-time, two persons: third class, full-time, two persons" shall read "Technical Official of Commerce and Industry: second class, full-time, three persons; Secretaries or Technical Officials of Commerce and Industry, third class, full-time, six persons."

In Article 9 paragraph 1, "Director of Coal Division" shall be deleted, "full-time, sixty-two person" shall read "full-time, forty-two persons" and "full-time, fifty-nine persons" shall read "fulltime, twenty-eight persons," and "full-time, one hundred and twenty-six persons" shall read "fulltime, eighty-four persons."

Article 9 paragraph 2 shall be deleted. Article 10. Coal Bureaus shall have the following officials who shall engage in the business concerning tempor-

ary production of coal.

Secretaries of Commerce and Industry; full-time, first class, six persons; full-time, second class, one hundred and fifteen persons.

Technical Officials of Commerce and Industry: Full-time, first class two persons Full-time, second class eighty-four persons.

Secretaries or Technical Officials of Commerce and Industry:

> Full-time, third class three hundred and ten persons.

The present Cabinet Ordinance shall come into force

Minister of Commerce and Industry MIZUTANI Chozaburo Prime Minister

ASHIDA Hitoshi

I hereby promulgate the Enforcement Order for the Temporary State Control of Coalmining Law.

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor This thirteen day of the fifth month of the twentythird year of Showa (May 13, 1948) Prime Minister

ASHIDA Hitoshi

Cabinet Order No. 113

Enforcement Order for the Temporary State Control of Coalmining Law

Chapter I Disposition of Security and Other Matters

Article 1. Any person who has received an order to transfer or lend under the provisions of Article 12 paragraph 1 of the Temporary State Control of Coalmining Law (hereinafter called the Law) shall control the equipments or materials to be transferred or lent in good condition.

Article 2. In case the Director-General of Coal Board or Director of Coal Bureau issues an order as referred to in Article 12 paragraph 1 of the Law, he shall designate and inform to the parties concerned the period of time, during which the said parties are to confer, under the provisions of paragraph 3 of the said Article.

In case the parties concerned have reached an agreement as referred to in Article 12 paragraph 3 of the Law, they shall report to the Director-General of Coal Board of or Director of Coal Bureau to that effect, without delay.

Article 3: When the Director-General of Coal Board or Director of Coal Bureau makes the decision as provided for in Article 12 paragraph 3 of the Law, he shall consult with the parties concerned.

The decision as referred to in the preceding paragraph shall be written and notified to the parties concerned.

Article 4. In the case where the amount of compensation for the equipments or materials is fixed by the decision as provided for in Article 12 paragraph 3 of the Law, the transferee or leaseholder shall not request the owners of the equipments or materials to transfer such object unless after payment of the amount of compensation fixed by the decision has been made in full (or to the first installment if payment is to be made by periodical installment).

Article 5. In the case where the order as referred to in Article 12 paragraph 1 of the Law has been issued, no person shall exercise right of mortgage, attachment, temporary attachment or temporary disposition with respect to the equipments or materials. However, this provision shall not apply to the case where procedures thereof are already in progress.

Article 6. In the case where the right of mortgage, right of loan or any other similar rights exist on the equipments or materials under the provisions of

Article 12 paragraph 1 of the Law before the order is issued and where the purpose of the order is very difficult to be accomplished unless such right are restricted or cease to exist, the parties concerned shall confer with the holders of such rights (hereinafter called the interested persons) in respect to the disposition of such rights, within the period of time set for the conference in Article 2 paragraph 1.

Article 7. In the case where an agreement has been reached as mentioned in the preceding Article, the provisions of Article 2 paragraph 2 shall apply correspondingly to the report of the said agreement.

Article 8. In the case where either an agreement as referred to in Article 6 has not been reached or it has failed to open a conference as provided for in the same Article, the Director-General of Coal Board or Director of Coal Bureau shall decide the matter.

It may be provided in the decision of the preceding paragraph to restrict or to cause lapse the right of the interested person. However, in the case where it is provided that the rights excepting right of mortgage are restricted or caused to lapse, it shall be provided, at the same time, that the amount of compensation for losses suffered from restriction or lapse of the rights) be decided and paid to the interested person by the transferee or lease-

With respect to the decision in paragraph 1, the provisions in Article 3 shall apply correspondingly. Article 9. With respect to a suit instituted by those who have complaint against the amount of compensation as set forth in paragraph 2 of the preceding Article, the provisions of Article 12 paragraph 4 of the Law shall apply correspondingly.

. In the suit as set forth in the preceding paragraph, the defendant shall be transferee, leaseholder or the interested person.

Article 10. In the case where it is provided in the agreement mentioned in Article 6 or in the decision in Article 8 paragraph 1 that the right of mortgage is restricted or caused to cease to exist, persons who are to pay the compensation for the transfer or lease shall deposit the compensation. However, this provision shall not apply in the case where the agreement or decision has provided otherwise.

In the case of the preceding paragraph, the interested person may exercise the right in respect to the deposits.

Article 11. The provisions of Article 1 to the preceding Article inclusive shall apply correspondingly to the case where the cooperation order referred to in Article 39, paragraph 1 and 2 of the Law has been issued, and the provisions of Articles 2 and 3 shall apply correspondingly to the case where the cooperation order in Article 39 paragraph 3 has been issued.

Chapter II Indemnification of Losses

Article 12. The Coalmining Industry Losses Indemnification Investigation Conference shall be placed under the supervision of the Minister of Commerce and Industry, and it shall investigate into and deliberate upon the matters coming under its jurisdiction, subject to the provisions of Article 40 paragraph 4 of the Law.

Article 13. The Conference shall be composed of a Chairman and Members not more than twenty in number.

Article 14. The Minister of Commerce and Industry shall become the Chairman.

Article 15. The members shall be appointed from among the following persons:

1. Persons having knowledge and experience on - coal.

the government office related to coal. The mining Law. members as set forth in the preceding paragraph Industry.

Article 16. 'The Chairman shall preside over the affairs of Coal Bureau." of the Conference.

In case of the Chairman being unable to perform his duties, the member designated by the Minister of Commerce and Industry shall act on his behalf.

Article 17. The Conference shall have secretaries, who in the provisions of the Mining Registration Ordinance of Minister of Commerce and Industry.

affairs under the direction of the Chairman.

Article 18. The Conference shall have clerks, who shall Commerce and Industry for the reason that it was Industry.

affaires under the direction of their senior officers.

Article 19. In the case where those who sufferred loss resulting from the order or instruction issued on the basis of the provisions of the law with to claim the compensation for loss subject to the provisions of Article 40 of the Law, they shall submit to the Minister of Commerce and Industry a written claim giving therein the following matters within three months as from the date on which it came to their knowledge that they had sustained such loss:

- 1. Order or instruction on the basis of which claim is filed;
- 2. Reasons for claim;
- 3. Amount of claim;
- 4. Other matters which are deemed necessary.

Article 20. In the case where the written claim as set forth in the preceding Article has been submitted, the Minister of Commerce and Industry shall refer

the day on which he has received the written claim concerned.

The Conference shall finish the investigation and deliberation within three months from the day on which the Conference has begun the investigation and deliberation, after giving those who have sub. mitted the written claim and those who represent their interest the chance to attend the Conference and state their opinions.

When the investigation and deliberation are finished, the Minister of Commerce and Industry shall notify the claimant, within two weeks from the day on which the investigation and deliberation are finished, of the amount of the indemnity determined by the Conference.

Supplementary Provisions:

This Cabinet Order shall come into force as from the day of its promulgation and shall apply as from the date 2. Civil service officials graded 1st or 2nd class of of enforcement of the Temporary State Control of Coal-

In the following Imperial Ordinances, so far as coalshall be appointed by the Cabinet, subject to the mining is concerned, "Bureau of Commerce and Inapplication of the Minister of Commerce and dustry" shall read "Coal Bureau" and "Director of Bureau of Commerce and Industry" shall read "Director

Mining Registration Ordinance.

Enforcement Ordinance of the Production Increase of Important Minerals Law.

The written application for registration as set forth shall be appointed by the Cabinet, on the application or the Enforcement Ordinance of Production Increase of Important Minerals Law, which had been sent out before The secretaries shall take charge of the general the enforcement of this Cabinet Order, and which has fallen outside the jurisdiction of the said Bureau of be appointed by the Minister of Commerce and received by the Director after the enforcement of this Cabinet Order, shall, at the time of its arrival, be The clerks shall be engaged in the general regarded as having been submitted to the competent Director of Coal Bureau.

> Minister of Commerce and Industry MIZUTANI Chozaburo Prime Minister

> > ASHIDA Hitoshi

OFFICE ORDINANCE

Attorney-General's Office Ordinance No. 12

May 13, 1948

A part of the Ministerial Ordinance concerning names and jurisdictions of registration of Branches of Judicial Affairs Bureaus shall be amended as follows:

> Attorney-General SUZUKI Yoshio

In the annexed list of the Ministerial Ordinance conit for the decision of the amount of the indemnity cerning names and jurisdictions of registration of Branches to the Coalmining Industry Losses Indemnification of Judicial Affairs Bureaus, "Mokuro" in the clause of Investigation Conference within two months from Mokuro Branch under the head of Kanazawa Judicial

mura" in the same clause shall read "Matsunami- Regulations.

Supplementary Provision:

day of its promulgation.

Attorney-General's Office Ordinance No. 13

May 13, 1948

A part of the Ministerial Ordinance concerning names and jurisdictions of registration of Branches of Judicial Affairs Bureaus shall be amended as follows:

> Attorney-General SUZUKI Yoshio

In the annexed list of the Ministerial Ordinance concerning names and jurisdictions of registration of Branches of Judicial Affairs Bureaus, "Kamikumi-mura" in the clause of Nagaoka Branch under the head of Niigata Judicial Affairs Bureau shall read "Miyauchi-machi."

Supplementary Provision: This Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation.

MINISTERIAL ORDINANCE

Ministry of Finance Ordinance No. 45

May 13, 1948

The Ministry Ordinance to abolish the Ministry the Emergency Financial Measures Imperial Ordinance | Maruyama, Sumiyoshi-mura (Excepting the road). shall be provided as follows:

> Minister of Finance KITAMURA Tokutaro

payment of the first restricted deposits by the provisions | Akatsukayama, Sumiyoshi-mura (Excepting the road). of Article 1 and Article 3 of the Emergency Financial Measures Imperial Ordinance) shall be abolished. Supplementary Provision:

May 15, 1948.

INSTRUCTIONS

Ministry of Transportation Instructions No. 1

May 13, 1948

10: Respective Director, Maritime Bureau and Maritime.

There is such an example, as some Japanese mari- works shall hereby designated as follows: ners on board the vessel to be returned to America have recently been punished heavily for charges of violation of

Affairs Bureau shall read "Matsunami," and "Mokuro- the provisions of the International Electric Telegraphy

Such action of violation of the international laws and regulations would cause to lose the international confidence, This Ordinance shall come into force as from the and to obstruct extremely both the progress of rehabilitation of Japanese maritime transportation and the reconstruction of Japan. It is a matter of sincere regret to hear that such action has happened.

> You are hereby requested to give notice through the most appropriate means to the mariners on board the vessels under your control so that hereafter the mariners might recognize completely the international character peculiar to vessels, and abide rigorously by the international laws and regulations.

> > Minister of Transportation OKADA Seiichi

NOTIFICATIONS

Prime Minister's Office Notification No. 85

May 13, 1948

ASHIDA Hitoshi

In accordance with Article 2 of the Torrent Prevention Law, the tracts of land requiring torrent preventing works shall hereby be designated as follows, and the works shall be executed thereat in and after this fiscal year in accordance with Article 6 of the same Law:

Prime Minister

Muko-gun, Hyogo-ken

The Tenjin River

The area within 30 meters from the central line of Ordinance (the Finance Ministry Ordinance No. 14, river to both sides between the line prolonged from the 1948) concerning the permission of the first restricted signal pole in site of No. 1872-40, Oaza Akatsukayama deposits by the provisions of Article 1 and Article 3 of to the opposite bank and the Tenjin bridge nearby Oaza

The Valley (no name)

The area within 30 meters from the central line of valley to both sides between the line prolonged from the The Finance Ministry Ordinance No. 14, 1948 (the signal pole in site of No. 1872-40, Oaza Akatsukayama Ministry Ordinance concerning the permission of the to the opposite bank and the Chidori bridge nearby Oaza

The Valley (no name)

The area within 30 meters from the central line of valley to both sides between the line prolonged from the This Ordinance shall come into effect on and after | signal pole in site of No. 1, Oaza Miyataniyama to the opposite bank and the line prolonged from the lower boundary of No. 14, Oaza Nishimatsumoto to that of No. 58, Oaza Tenjin-yama, Mikage-machi (Excepting the road and the house lot).

Prime Minister's Office Notification No. 86

May 13, 1948

In accordance with Article 2 of the Torrent Prevention Law, the tracts of land requiring torrent preventing

> Prime Minister ASHIDA Hitoshi

Yazu-gun, Tottori-ken

The Hatto River

Whole plot in No. 227, No. 227-1, Aza Mutoshiro and No. 839-2, Aza Sakanoshita, Oaza Asai, Wakasamachi and the whole national river-bed land between the line prolonged from the upper-boundary of No. 23, Aza Nakaharamuko to that of No. 357, Aza Nakamura, Oaza Nakahara, Ikeda-mura, and the line prolonged from the upper boundary of No. 920-5, Aza Idenoshita, Oaza Nihongi, Oaza Kamiisano, Izumi-mura, the area sur-Wakasa to that of No. 219-2, Aza Higabuchi, Oaza Asai, rounded by the line connected with signal poles No. 1. Wakasa-machi.

The Ienodani River

Whole plot in No. 168, Aza Fujiwara, No. 167, No. 122-1, No. 29, Aza Agarito, No. 23, No. 17, No. 16, No. 14, No. 13-1, Aza Iemawari, No. 286-3, No. 286-4, No. 286-5, Aza Oyasumi, Oaza Ochiori, Ikeda-mura, Terakootsu, Nasu-mura, the area toward the river line and the whole national river-bed land between the line connected with signal poles No. 1 and No. 2. Within the prolonged from the upper boundary of No. 277-65, Aza limit of No. 452, Aza Ashinodato, Oaza Urushizuka. Nakabata. Oaza Ochiori, Ikeda-mura to the opposite bank Nasu-mura, the area toward the river from the line and to the downstream confluence of the Ochiori R.

The Osedani River

352-1, Aza Kobuneura, Oaza Kobune, Ikeda-mura, and No. 520, No. 527, Aza Yokogawagishi, Oaza Urushizuka, the whole national river-bed land between the line pro- whole plot of No. 1021, No. 1035, No. 1033, No. 1023, longed from the upper boundary of No. 1028-3, Aza No. 1032, No. 1025-Ro, No. 1026-Ro, No. 1027-Ro, Aza Osenodani, Oaza K bune, Ikeda-mura to the opposite Shimohara, Oaza Kojima, Nasu-mura. The whole bank and to the downstream confluence of the Ochiori R. | national river-bed land of the Yosasa River, and Nigado

The Tsukuyone River

Whole plot in No. 450-2, No. 416, Aza Minaguchi, No. 4 nearly No. 1008, Aza Setozawa, Oaza Terakohei, Oaza Tsukuyone, No. 347, Aza Shakamu, No. 85, No. and the iron bridge on the Tokoku Main line nearby 166-1, No. 166-2, No. 135-3, Aza Yashikimawari and No. 485, Aza Maebara, Oaza Terakohei. No. 164-1 Aza Kosaka, Oaza Myogadani, Wakasa-machi, Aso-gun and the whole national river-bed land between the line The Hikoma River prolonged from the lower boundary of No. 631-4, Aza Tanoue, Oaza Tsukuyone to the opposite bank and the 2609, No. 2608, No. 2799, No. 2800, the left bank of line prolonged from the upper boundary of No. 24-2, Aza Kurosawa, Hikoma-mura, the area toward the river Aza Shitadoi to that of No. 209-1, Aza Shitatsubo, Oaza from the line connected with signal poles No. 1, No. 2, Yubara, Wakasa-machi,

The Itoshiromi River

Wakasa-machi, and the whole national river-bed land toward the river from the line connected with the signal between the line prolonged from the upper boundary of poles No. 12, No. 13, No. 14 and No. 15. In No. 2810, No. 653-14, Aza Kijiyama, Oaza Itoshiromi, Wakasa- Aza Kurosawa, the area toward the river from the line machi to the right bank and to the downstream confluence | connected with the signal poles No. 16 and No. 17. In of the Hachie R.

The Chiyo River

Ota, Oaza Ouchi, Chizu-machi, and the whole national nected with the signal poles No. 18, No. 19, No. 20, river-bed land between the line prolonged from the lower No. 21, No. 22, No. 23, No. 24, No. 25, No. 26, No. boundary of No. 682-9, Aza Oidani, Oaza Komanokaeri, 27, No. 28, No. 29 and No. 30. Whole plot of No. Yamasato-mura to the opposite bank and to the down- 2610-3, No. 2601-1, No. 2601-2, No. 2602, No. 7860, stream confluence to the Kitamata R.

Prime Minister's Office Notification No. 87

May 13, 1948

tion Law, the tracts of land requiring torrent preventing works shall hereby be designated as follows:

> Prime Minister ASHIDA Hitoshi

In Tochigi-ken Shioya-gun

The Uchi River

Within the limit of No, 1022-1, No, 1021-4, Aza No. 2, No. 3 and No. 4, and the whole national riverbed land surrounded by the above mentioned area.

Nasu-gun

The Yosasa River; Nigado River

Within the limit of No. 2543, Aza Toyachi, Oaza connected with the signal poles No. 2 and No. 3, and the whole plot of No. 543-Ro, Aza Higashinodoto, whole Whole plot in No. 157-7, Aza Kamacho and No. plot of No. 513, No. 514, No. 515, No. 516, No. 517, River between the downstream line of the National Road

Within the limit of No. 2784-1, No. 2610-1, No. No, 3, No. 4, No. 5, No. 6, No. 7, No. 8, No. 9, No. 10 and No. 11. Within the limit of No. 2805, No. Whole plot in No. 315-2, Aza Maera, Oaza Itoshiromi, 2804-1, No. 2804-2, No. 2804-3, Aza Kurosawa, the area the right bank of No. 2592-2, No. 2592-1, No. 2600-3, No. 2600-2, No. 2600-1, No. 2599, No. 5265, Aza Whole plot in No. 491-1, No. 488, No. 483, Aza Kurosawa, the area toward the river from the line con-Aza Kurosawa. The whole national river-bed land between the line prolonged from the upper boundary of No. 2621-2 to that of No. 2621-1, Aza Kurosawa and the lower boundary of No. 2815-1 to that of No. 2592-2, Aza Kurosawa, Hikoma-mura.

The Nogami River

In No. 1765, No. 1764, Aza Gakuzawa, Oaza Saku-In accordance with Article 2 of the Torrent Preven- hara, Nogami-mura, the area connected with the signal

poles No. 1, No. 2, No. 3 and No. 4 and also the whole national river-bed land in the above area.

Ministry of Finance Notification No. 142

May 13, 1948

In conformity with the provisions of Article 7 of the Regulation for National Bonds (Finance Ministry Ordinance No. 31 of the eleventh year of Taisho-1922) the. form of the national bonds certificate shall be designated as follows:

> Minister of Finance KITAMURA Tokutaro

1. Design on certificate;

On surface; with a scenery in black assorted with a picture of the Nikko "KEGON" Fall along with the lake of "Chuzenji."

Ground; with arabesque design in brown.

Frame line; with letters of "KOSAI" (national bond) and "SHOSHO" (certificate) assorted in the line of arabesque design, the color of which will vary in accordance with sorts of certificate as follows:

> 25 yen certificate; in deep purple 50 yen certificate; in green 100 yen certificate; in blue 500 yeu certificate; in scarlet crimson 1,000 ven certificate; in light purple 5,000 yen certificate; in red brown 10,000 yen certificate; in orange 100,000 yen certificate; in brown Seal, Mark and Number; in red

On back face; with arabesque design, light and shaded ground, and Arabian style figures denominating the face value outlined, in same color to that of the frame line put on the surface.

2. Design on the coupon.

On surface;

Ground; with arabesque design in brown

Frame line; assorted with arabesque design and light ank shaded ground, in color equal to that of the surface of the certificate. Mark & Number; in red

On back face; with arabesque design, light and shaded ground, and Arabian style figures denominating the interest value outlined, in same color to that of the back face of the certificate.

Additional Remark:

As for the national bonds certificate of this pattern, no presentation expressing the completion of notification on properties taxable will be made under Article 9 of the Enforcement Regulations of the Extraordinary Research Ordinance for Property (Finance Ministry Ordinance No. 14 of the twenty first year of Showa—1946).

Ministry of Finance Notification No. 143

May 13, 1948

In accordance with the provisions of the proviso of Article 2 of the Small Denomination Notes Disposal Law, the following territories shall be designated:

Minister of Finance

KITAMURA Tokutaro

- 1. Korea, Formosa, Pescadores, the Kwantung Province, the South Sea Islands and Karafuto.
- 2. The Kurile Islands, the Habomai Island Group (including Suisho, Yuri, Akiyuri, Shibotsu, and Taraku Islands) and Shikotan Island.
- 3. The Ogasawara and Iwo Island Group.
- 4. The Utsuryo Island, Take Island and Saishu Island.
- 5. The Nansei Islands south of 30° North Latitude.
- 6. The Daito Island Group, Okino-tori, Minami-tori and Nakano-tori Islands.

Ministry of Finance Notification No. 144

May 13, 1948

In accordance with the provisions of Article 3 of the Small Denomination Notes Disposal Law, the institutions to undertake the exchange business of small denomination notes shall be designated as follows;

Minister of Finance

KITAMURA Tokutaro

- 1. Institutions undertaking the exchange business. Postal Office, bank, trust company, insurance company, mutual loan company, Central Bank for Agriculture and Forestry, Central Bank for Commercial and Industrial Association, people's bank, pension bank, local agricultural association, fishery association and urban district credit association and other associations to receive the deposits.
- 2. Period to deal with the exchange business of small denomination notes by the institutions as referred to in the preceding item:

From the date of enforcement of the Small Denomination Notes Disposal Law to September 30,

3. Time limit exchange-able of the small denomination notes received by institutions referred to in Item 1 by the Bank of Japan:

October 31, 1948.

Ministreis of Finance and Agriculture & Forestry Notification No. 23

May 13, 1948

With respect to the following organizations, designated business prescribed by Paragraph 2 of the Ministries of Finance and Agriculture & Forestry Notification No. 6 of February, 1948 "Notification concerning the designation as Closed Institutions of the Shadan Hojin Zenkoku Shokuryo Eidan Rengokai (Corporate Juridical Person

National Staple Food Corporations Federation), etc. in accordance with the provisions of Article 1 of the Closed Institutions Ordinance," shall be released:

Minister of Finance

KITAMURA Tokutaro Minister of Agriculture & Forestry NAGAE Kazuo

Shadan Hojin Zenkoku Shokuryo Eidan Rengokai (Coorperate Juridical Person National Staple Food Corporations Federation)

Zenkoku Seibaku Kogyo Kyodo Kumiai (National Barley Polishing Industrial Cooperative Union)

Zenkoku Pan Shokogyo Kyodokumiai

(National Bread Commercial & Industrial Cooperative Union)

Nihon Kanpan Kogyo Kyodokumiai (Japan Hard Tack Manufacturing Cooporative Union) Seifun Kogyo Kyodo Kumiai

(Flour Milling Industrial Cooperative Union)

Zenkoku Seimen Kogyo Kyodokumiai

(National Vermicelli Manufacturing Cooperative Union)

Zenkoku Seifun Kogyo Kyodokumiai Rengokai (National Milling Industrial Cooperative Association Federation)

Ministries of Finance and Agriculture & Forestry Notification No. 24

May 13, 1948

With respect to the following organizations, designated business prescribed by Paragraph 2 of the Ministries of Closed Institutions Ordinance," shall be abolished. Finance and Agriculture & Forestry Notification No. 8 of February, 1948 "Notification concerning the designation as Closed Institutions of the Nihon Seirakugyo Kumiai (Japan Dairy Manufacturing Union), etc. in accordance with the provisions of Article 1 of the Closed Institutions Ordinance," shall be released:

Minister of Finance KITAMURA Tokutaro Minister of Agriculture & Forestry

NAGAE Kazuo Nihon Seirakugyo Kumiai (Japan Dairy Manufacturing Union) Nihon Aminosan K. K. (Japan Amino Acid Company, Ltd.) Zenkoku Miso Tosei K. K. (National Bean-Paste Control Company, Ltd.) Ishikawa Miso Tosei K. K. (Ishikawa Bean-Paste Control Company, Ltd.) Shiga Miso Tosei K. K. (Shiga Bean-Paste Control Company, Ltd.) Kyoto Miso Tosei K. K. (Kyoto Bean-Paste Control Company, Ltd.) Osaka Miso Tosei K. K. (Csaka Bean-Paste Control Company, Ltd.)

Nara Miso Tosei K. K.

(Nara Bean-Paste Control Company, Ltd.) Wakayama Miso Tosei K. K. (Wakayama Bean-Paste Control Company, Ltd.) Hyogo Miso Tosei K. K. (Hyogo Bean-Paste Control Company, Ltd.) Nippon Shiryo K. K. (Japan Feedstuffs Co., Ltd.

Ministries of Finance and Agriculture & Forestry Notification No. 25

May 13, 1948

In accordance with the provisions of Article 3 of the Closed Institutions Ordinance, the following business of the Nihon Seirakugyo Kumiai (Japan Dairy Manufacturing Union) shall be designated as designated business.

Repayment of loans borrowed from financial institutions which arose from the causes on and after August 11, 1946.

> Minister of Finance KITAMURA Tokutaro Minister of Agriculture & Forestry NAGAE Kazuo

Ministries of Finance and Agriculture & Forestry Notification No. 26

May 13, 1948

Ministries of Finance and Agriculture & Forestry Notification No. 17, March, 1948 "Notification concerning designation as the designated business of the Vitamin Abura Kogyo K. K. (Vitamin Oil Industry Co., Ltd.), in accordance with the provisions of Article 3 of the

> Minister of Finance KITAMURA Tokutaro Minister of Agriculture & Forestry NAGAE Kazuo

Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 88

May 13, 1948

The renewal of the periods of duration of the following exclusive fishery rights has been licensed in the period from September 30 to October 31, 1948:

Minister of Agriculture & Forestry NAGAE Kazuo

License No.	Holder of fishery right	Period of duration
869 (Areal)	Nabe-mura Fishery Assoc.	Oct. 1, 1947
	Nabe-mura, Tamana-gun,	to Aug. 31,
	Kumamoto-ken.	1952
870 (do.)	Representative:	Oct. 1, 1947
	Otakuma-mura Fishery	to Sept. 30,
	Assoc.	1952
	Otakuma-mura, Saga-gun,	
	Saga-ken	

004	(do.) Hinagu-machi Fishery Nov. 1, 1947
884	
	Hinagu-machi, Ashikita- 1952
	gun, Kumamoto-ken
((Condition or Restriction:
	Of the conditions and restrictiones attached to the
	former license, "Sumaki-hase and" shall be re-
1	moved.)
200	
898	(do.) Kusuho-mura Fishery Assoc.
	Kusuho-mura, Amakusa- do.
	gun, Kumamoto-ken
901	(do.) Miyanokawachi-mura
1	Fishery Assoc. do.
	Miyanokawachi-mura, Ama-
	kusa-gun, Kumamoto-ken
- 10	
((Condition or Restriction:
300	Of the conditions and restrictions attached to the
	license granted on June 19, 1908, "and sea-bream
To Park	drag-net" shall be removed).
910	(do.) Iwa-mura Fishery Assoc. do.
	Iwa-mura, Amakusa-gun,
1	Kumamoto-ken
-	
((Condition or Restriction:
1	The conditions and restrictions attached to the
	former license shall be removed.)
1,014	(do.) Shiki-mura Fishery Assoc. do.
	Shiki-mura, Amakusa-
	gun, Kumamoto-ken
1.015	
	(do.) do. do.
1,052 ((Habitual) Representative:
N. A.	Shiki-mura Fishery Assoc. do.
	Shiki-mura, Amakusa-
	gun, Kumamoto-ken
1,053	(do.) Representative:
	Shimoda-mura Fishery do.
	Assoc.
	Shimoda-mura, Amakusa-
	gun, Kumamoto-ken
((ondition or Restriction:
31-14	Of the conditions and restrictions attached to the
	license granted on July 14, 1908, "1" shall be
363	
1 000	removed.)
1,055	(do.) Representative:
1	Tororo-mura Fishery do.
- 10	Assoc.
4	Tororo-mura, Amakusa-
10	gun, Kumamoto-ken
(0	Condition or Restriction:
	The conditions and restrictions attached to the
	former license shall be removed.)
1,416	(Areal) Omura-shi Fishery Assoc. do.
18 4	Omura-shi Nagasaki-ken

Omura-shi, Nagasaki-ken

Arikawa-machi, Minami-

Matsuura-gun, Nagasaki-

Fukue-machi Fishery

1,472 (Habitual) Arikawa-machi Ota Fishery

Assoc.

ken

Assoc.

1,543 (Areal) Omura-shi Fishery Assoc. Omura-shi, Nagasaki-ken 1,574 (do.) Shimago-mura Fishery Assoc. Shimago-mura, Amakusa- 1952 gun, Kumamoto-ken (Condition or Restriction: The conditions and restrictions attached to the former license shall be removed.) 1,575 (do.) Kusuura-mura Fishery Assoc. Kusuura-mura, Amakusagun, Kumamoto-ken. Ministry of Transportation Notification No. 147 As from May 15, 1948, Sumiyoshi-gakkomae Station on the Oku-Note Line shall be removed. Minister of Transportation Ministry of Transportation Notification No. 148 As from May 15, 1948, the following amendment shall be made relating to the kilometerage between stations on the Oku-Noto Line. Minister of Transportation Stations Okurabashi-Noto-Bira No. 149 on the Oku-Noto Line.

OKADA Seiichi Freight Kilometerage Kilometerage 10.0

Fukue-machi, Minami-

matsuura-gun, Nagasaki-

Oct. 1, 1947

to Aug. 31,

do.

May 13, 1948

May 13, 1948

OKADA Seiichi

ken

Ministry of Transportation Notification

May 13, 1948

As from May 15, 1948, forwarding C. L. shipment shall be handled at Okurabashi and Shimosoyama Stations

> Minister of Transportation OKADA Seiichi

Ministry of Transportation Notification No. 150

May 13, 1948

As from May 16, 1948, the service of baggage and parcel traffic shall be removed, and passenger traffic only

do.

do.

shall be handled at Kami-Tokari Station on the Okata Line.

Minister of Transportation OKADA Seiichi

Ministry of Communications Notification No. 151

May 13, 1948

The following post office was cancelled designation of special post office in accordance with the provisory clause of Article 10, Paragraph 1 of the Governing HASEGAWA Shinzo, Judge of Summary Court: Organization for Communications Office after May 5, 1948 exclusive:

> Minister of Communications TOMIYOSHI Eiji

Name Toba Post Office

Location Toba-machi, Shima-gun, Mie-ken

Ministry of Communications Notification No. 152

May 13, 1948

The following post offices shall be established without mail collection and delivery service on the undermentioned dates and shall be designated as special post office in accordance with the provisory clause of Article 10, Paragraph 1 of the Governing Organization for Communications Office:

Minister of Communications TOMIYOSHI Eiji

	Name	Location	Date of establishment
1000	Shinshiro-	Aza Hsahimuko, Shinshiro-	May 16, 1948
	hashimuko	machi, Minami-shidara-gun,	
	Post Office	Aichi-ken (within the psotal dis-	
		trict of Shinshiro Post Office)	
	Hamamatsu-	Ebizuka-cho, Hamamatsu-shi	,,
	ebizuka	(within the postal district of	
	Post Office	Hamamatsu Post Office)	
	Kochi	Kochi-mura, Ibo-gun, Hyogo-	,,,
	Post Office	ken (within the postal district	
		of Shojo Post Office)	
	Himeji-	Nishi-kamata, Hirohata-ku,	53
	nishi-kamata	Himeji-shi (within the postal	
SALKE TO SERVICE THE PARTY OF T	Post Office	district of Hirohata Post Office)	
	Kandatsu	Oaza Kandatsu, Kami-otsu-	May 21, 1948
	ekimae	mura, Shinji-gun, Ibaragi-ken	
To the to	Post Office	(within the postal district of	
		Tsuchiura Post Office)	
	Tsuruoka-	Takanojo-cho, Tsuruoka-shi	"
	wakaba-cho	(within the postal district of	
	Post Office	Tsuruoka Post Office)	

CONFERMENT & APPOINTMENT

Prime Minister's Office

April 19, 1948

INOUE Masamichi, Secretary of Ministry of Transportation:

Promoted to Second Class.

April 21, 1948

YOKOYAMA Yoshikuni, Secretary of Court: Promoted to Second Class.

Appointed Secretary of Attorney General's Office. Graded Second Class, respectively. UEDA Seiichi, Secretary of Public Procurator's Office:

OKUKAWA Shizuka, ditto:

TANOGUCHI Kaname, ditto:

KAWAKAMI Kisaku, ditto:

TAKEUCHI Juhei, ditto:

KATAOKA Tetsuo, ditto: FUKUMOTO Tokuzo, ditto:

Promoted to Second Class, respectively.

ADACHI Setsuzo:

MURAKAMI Tamotsu:

NISHIO Tadayoshi: TAKAMORI Michio:

MIURA Kenichi:

TAMURA Hiromichi:

TANAKA Yoshifumi:

YAMAMICHI Tadao:

GOTODA Atsumi-MATSUSHIMA Masayasu:

KOBAYASHI Kojiro:

OHARA Minoru:

KAIBO Yukio:

OGAWA Tsuneji:

HAMAGUCHI Eisuke:

TSUTSUMI Naoharu:

KOYAMA Yoshiyuki:

ABE Toshiaki:

TAKEGOSHI Toru:

KUROSAWA Kazuo:

UETAKE Kimishige: HAMA Tamoshi:

TOKUNAGA Kiyoshi:

KITAMURA Tsuneya:

SHUZENJI Katsuo:

MORI Katsutoshi:

NAGASE Noboru:

OKUNO Yuzen:

KUBOTA Takeo:

SHICHII Yokichi:

HAMANAKA Shinzo:

MURATA Hideo:

ABO Mutsuo: YAMAMOTO Naoteru:

MOTOORI Teruo:

TAKEGOSHI Tadamori:

SUZUKI Hikaru:

SATO Kazue: Appointed Technical Official of Ministry of Welfare, Graded Second Class, respectively ._

OYAMA Sumio, Technical Official of Ministry of Welfare; Promoted to Second Class.

FUJIWARA Shigeo:

MATSUYAMA Nobuaki:

NOSE Teiichi:

KITSUKAWA Masao:

NISHIBATA Zensaku:

OZAWA Kanitsu:

MATSUMOTO Shinpachi:

KOBATA Takehiko-

TAMURA Ichitaro:

HIROI Junzo:

ONIZUKA Kunitomo:

OKAWA Yoshihiro:

Appointed Technical Official of Ministry of Agriculture and Forestry,

Graded Second Class, respectively.

YOSHIMURA Seiichiro, Technical Official of Ministry of

Agriculture and Forestry:

HARADA Toyoaki, ditto:

UESUGI Isamu, ditto:

NAKAZATO Jisaburo, ditto:

MATSUO Shigeharu, ditto:

Promoted to Second Class, respectively.

HACHIYA Teruo, Suspended Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary:

Relieved of office at his own request.

(May 4, 1948, Cabinet)

MATSUDA Kyutaro, Secretary of Ministry of Finance: Suspended from Service in accordance with the Ordinance relating to the Status of Civil Officials; Article 11, Paragraph 1, Item 2.

HOSONO Michio, Parliamentary Vice-Minister of Education:

IWAKI Tetsuo, ditto:

Appointed Member of Committee for Investigation of Japanese Language.

MIYAJI Naoichi:

Relieved of Member of Investigation Committee for Historic Sites, Scenic places and Natural Science Preserves, at his own request.

AZABU Isoji, Educational Official of Ministry of Education:

TERAZAWA Tsunenobu, ditto:

Appointed Member of University Chartering Committee. IWAZAWA Chukyo, Technical Supervisor of Board:

FUKUDA Takeo, Secretary of Ministry of Finance:

SASAYAMA Shigetaro, Vice-Minister of Agriculture and Forestry:

ITO Tasuku, Secretary of Ministry of Agriculture and Forestry:

ISOBE Hidetoshi, Technical Official of Ministry of Agri-

culture and Forestry:

MATSUDA Taro, Secretary of Ministry of Commerce and

Industry: TAKANO Yosaku:

TANAKA Toshibumi:

MURAKAMI Ryutaro:

Appointed Member of Central Land Development Committe, respectively.

FUNAYAMA Shokichi, Secretary of Ministry of Finance:

FUJITA Iwao, Secretary of Ministry of Agriculture and Forestry:

ENDO Saburo, ditto:

MIURA Tatsuo, Director of Forestry Bureau:

TAMAOKI Keizo, Secretary of Ministry of Commerce and Industry:

YAMADA Yoshimi:

YUKAWA Mototake:

Appointed Temporary Member of Central Land Development Committee, respectively.

UEDA Toshio, Secretary of Prime Minister's Office:

OKUHARA Hideo, Secretary of Ministry of Agriculture and Forestry:

TERAUCHI Shoichi, ditto:

TSUCHIYA Shiro, ditto:

TOJIMA Yoshio, ditto:

YANO Sotoo, ditto:

Appointed Secretary of Central Land Development Committee, respectively.

SUZUKI Shigero, Secretary of Ministry of Commerce and Industry:

FURUIKE Shinzo, ditto:

Relived of Temoporary Member of Central land Development Committee, respectively.

HIRAKAWA Mamoru, Secretary of Ministry of Agriculture and Forestry:

KIYOI Tadashi, ditto:

Relieved of Secretary of Central Land Development Committee, respectively.

(May 4, 1948, Prime Minister's Office)

YANAGIHARA Shigeru, Judge of Fukuoka District Court:

Concurrently orderer to be attached to Amaki Court of Domestic Relations.

(April 1, 1948, Supreme Court)

KINOSHITA Eiju, Judge: Granted No. 3 Compensation.

(April 14, 1948, ditto)

IWANO Minoru, Judge of Kagoshima District Court: MISAKA Kinji, ditto:

Concurrently ordered to be attached to Kagoshima Family Court, respectively.

ODAMURA Motohiko, Judge of Nagasaki District Court: Concurrently ordered to be attached to Sasebo Family Court.

YAMAGUCHI Kaneo, Judge of Saga District Court:

NISHIOKA Minoru, ditto:

IWANAGA Kinjiro, ditto:

Concurrently ordered to be attached to Saga Family

Court, respectively.

YOKOYAMA Yoshikuni, Secretary of Court: Nominated to Clerk of Supreme Court, Granted No. 17 Salary:

(April 21, 1948, ditto)

NAKAGUCHI Mitsutaro, Judge of Summary Court: Nominated to Judge of Hiratsuka Summary Court, Granted No. 3 Compensation.

YONEMOTO Kiyoshi, Judge of Summary Court and concurrent Judge:

Nominated to Judge of Tsu Summary Court, Granted No. 4 Compensation,

Nominated to Judge of Tsu District Court.

UEMURA Minoru, Judge of Summary Court:

Nominated to Judge of Hongo Summary Court,

Granted No. 6 Compensation.

KOBAYASHI Minoru, ditto:

Nominated to Judge of Ikumo Summary Court, Granted No. 6 Compensation.

HASHIMOTO Naosuke, ditto:

Nominated to Judge of Yamaguchi Ota Summary Court,

Granted No. 6 Compensation.

(April 24, 1948, ditto)

KUROKAWA Shikai, Judge of Shimonoseki Summary Court:

Nominated to Judge of Iwakuni Summary Court.

KUROKAWA Shikai, Assistant Judge of Yamaguchi

District Court:

Ordered to be attached to Iwakuni Branch of Yama

Ordered to be attached to Iwakuni Branch of Yamaguchi District Court.

MIIDA Shigeji, Judge of Iwakuni Summary Court.

Nominated to Judge of Shimonoseki Summary Court.

SAIKAWA Junshin, Judge of Saijo Summary Court:

Nominated to Judge of Imaharu Summary Court.

(April 26, 1948, ditto)

YOSHIKAWA Ynkio, Assistant Judge:

Nominated to Assistant Judge of Nagano District
Court.

IRIE Keishichiro, ditto:

Nominated to Assistant Judge of Fukuoka District

Granted No. 3 Compensation.

TAKINAMI Tatsutaro, Judge of Summary Court:

Nominated to Judge of Amashio Summary Court,

Granted No. 6 Compensation.

(April 28, 1948, ditto)

COURT CIRCULARS

H. M. the Empress' Visit to the Japan Red Cross Society

H. M. the Empress visited the Japan Red Cross Society, on the 7th inst., to attend the 56th General Meeting of the Society as well as to conduct a personal investiture, leaving the Imperial Palace at 10:25 a.m., and returned to the Palace at 11:35 a.m.

THE DIET

HOUSE OF REPRESENTATIVES

Report of Promulgation of Laws to the Throne and Its Notification

On April 30, this House reported the promulgation of the following Laws to the Throne and notified the House of Councillors thereof:

Minor Offense Law.

Law concerning Temporary Measures pending Coming into Force of the National Government Organization Law.

On May 1, this House reported the promulgation of the following Laws to the Throne and notified the House of Councillors thereof:

Small Denomination Notes Disposal Law.

Law for the Delivery of Registered State Bonds for the Compensation of Unjustly Possessed Materials.

Law to Establish a Special Account for Special Measures on Unjustly Possessed Materials.

Law to Amend a Part of the Gold Fund Special Account Law.

Law to Amend a Part of the Local Autonomy Law.

Law concerning the Amendments of the Part of the

Law setting for the Special Rules for the Filing of the April Provisional Return and the 1st Quarter Period of Payment of the Income Tax for 1948.

Law concerning the Payment of Prize Money of the Tobacco Premium to be issued by the Government and other Matters.

Law for Partial Amendment to the Law relating to the Transfer from the General Account to the Special Account for Deposits Bureau, Ministry of Finance, to cover Deficits in the Revenues of the Special Account for the Fiscal Year 1948.

Bills Introduced

On April 30, the following Bills were introduced by Members:

Bill concerning the Regulation of Political Contributions and Expenditures. (Submitted by ASANUMA Inejiro and 43 others.)

Draft Resolution concerning the through investigation of illegal property transactions. (Submitted by KURIYAMA Chojiro and one other Member.)

And on the same day, the following Bills were introduced by the Cabinet: (Matters to ask for approval of the Diet,)

General Statement of Accounts regarding the disbursement of the First Reserve Fund in the Fiscal Year 1946-47.

General Statement of Accounts regarding the disbursement of the First Reserve Fund of the Special Accounts in the Fiscal Year 1946-47.

General Statement of Accounts regarding the disbursement of the Reserve Fund of Special Accounts in

the Fiscal Year 1946-47.

Detailed statement regarding the disbursement of Economic Stabilization Expenses in the Fiscal Year 1946-47.

Detailed Statement regarding the disbursement of the the Reserve Fund in the Fiscal Year 1947-48.

Detailed Statement regarding the disbursement of the Reserve Fund of Special Accounts in the Fiscal Year 1947-48.

On May 1, the following Bills were introduced by the Cabinet:

Bill concerning the Remuneration of Judges and its relevant matters.

Bill concerning the Salary of Public Procurators and its relevant matters.

Bill for the Law concerning the Cemetry, Interment and other relevant matters.

On May 5, the following Bills were introduced by the Cabinet:

Bill for the Revision of the Price of Manufactured Tobacco "Shinsei."

Bill for the Abrogation of the Regulations controling the Import of Meat.

Request for Approval of the National Diet regarding the Establishment of Offices of the Maritime Safety Authorities as prescribed in the provisions of Article 12 of the Maritime Safety Authorities Law in accordance with the provisions of Paragraph 4, Article 156 of the Local Autonomy Law.

Bills Sent

On April 30, the following Bill (submitted by Members) was sent to the House of Councillors:

Bill concerning the Regulation of Political Contributions and Expenditures.

And on the same day, the following Cabinet Bills were sent to the House of Councillors;

Supplementary and Revised Provisional Budget (No. 2) of the General Account for the Fiscal Year 1948. Supplementary and Revised Provisional Budget (Special

No. 1) of Special Account for the Fiscal Year 1948.

Bill for the Small Denomination Notes Disposal Law.

Bill for the delivery of Registered State Bonds for the Compensation of Unjustly Possessed Materials.

Bill to Establish a Special Account for Special Measures on Unjustly Possessed Materials.

Bill to Amend a Part of the Gold Fund Special Account Law.

Bill to Amend a Part of the Local Autonomy Law.

Bill of the Law concerning the Amendments of the Part of the Law setting for the Special Rules for the filing of the April Provisional Return and the 1st Quarter Period of Payment of the Income Tax for 1948.

Bill concerning the Payment of Prize Money of the Tobacco Premiums to be issued by the Government and other Matters.

Bill for Partial Amendment to the Law relating to ceived from Members:

the Transfer from the General Account to the Special Account for Deposits Bureau, Ministry of Finance, to Cover Deficits in the Revenues of the Special Account for the Fiscal Year 1948.

Notification of Bills Received

On April 30, a notice was received that the following Cabinet Bills (sent from this House) had been passed by the House of Councillors:

Bill for the Minor Offense Law.

Bill for the Law concerning Temporary Measures pending Coming into Force of the National Government Organization Law.

On May 1, a notice was received that the following Cabinet Bills (sent from this House) had been passed by the House of Councillors:

Bill for the Small Denomination Notes Disposal Law.

Bill for the Delivery of Registered State Bonds for the

Compensation of Unjustly Possessed Materials.

Bill to Established a Special Account for Special Measures on Unjustly Possessed Materials.

Bill to Amend a Part of the Gold Fund Special Account Law.

Bill to Amend a Part of the Local Autonomy Law.

Bill of the Law concerning the Amendments of the Part of the Law setting for the Special Rules for the Filing of the April Provisional Return and the 1st Quarter Period of Payment of the Income Tax for 1948.

Bill concerning the Payment of Prize Money of the Tobacco Premiums to be issued by the Government and other Matters.

Bill for the Partial Amendment to the Law relating to the Transfer from the General Account to the Special Account for Deposits Bureau, Ministry of Finance, to Cover Deficits in the Revenues of the Special Account for the Fiscal Year 1948.

Supplementary and Revised Provisional Budget (No. 2) of the General Account for the Fiscal Year 1948.

Supplementary and Revised Provisional Budget (Special No. 1) of the Special Accounts for the Fiscal Year

Budget Sent and the Notification Thereof

On May 1, the following Budgets were passed by the National Diet so that this House sent them to the Cabinet and notified the House of Councillors to that effect:

Supplementary and Revised Provisional Budget (No. 2) of the General Account for the Fiscal Year 1948.

Supplementary and Revised Provisional Budget (Special No. 1) of Special Account for the Fiscal Year 1948.

Written Request Received

On April 30, a written request to dispense the Committee's deliberation on the following Bill was received from Members:

A Bill concerning the Regulation of Political Contributions and Expenditures. (Submitted by ASANUMA Inejiro and 43 others.)

Urgent Interpellation Submitted

On April 30, the following urgent interpellation was submitted by a Member:

Urgent interpellation concerning the railway accidents. (Submitted by TONOZAKI Chiyokichi.)

Written Answer Received

On May 4, the following written answer was received from the Cabinet:

The written answer to the question concerning the Education of calligraphy which was raised by NAKANO Shiro, a member of the House of Representatives.

Approval of Government Delegates

On April 30, President MATSUOKA approved the appointment of the following person to the Government delegates for which the Prime Minister ASHIDA had applied:

SATO Isao, Secretary of the Prime Minister's Office (Attached to the Administrative Research Board.)

Agenda

Agenda on May 6 as follows: Agenda Ne. 41 Thursday, May 6, 1948 Sitting at 1 p.m. 1. Free Discussions.

HOUSE OF COUNCILLORS

Presentation of Reports

The Chairmen of the committees presented the Reports of Bills passed, and the names of the Bills were as follows:

Presented on April 28-

Summer Time Bill

Presented on April 30-

Bill for Partial Amendments to the Local Autonomy Law

Minor Offence Bill

Bill Concerning Temporary Measure Pending the Legislation of the National Government Organization

Small Denomination Notes Disposal Law

Bill for Settlement by Registered National Bonds for Prices of Unjustly Possessed Materials

Bill for Establishing a Special Account for Special Measures on Unjustly Possessed Materials, etc.

Bill for Partial Amendments to the Law for Special cases concerning submission of April Declaration of as "Prime Minister enterprise." Income Tax for 1948 and Date of Payment of First Piriod

Bill for Payment of Prizes for Lottery issued by the Government and other Matters

Bill for Transferring Fund from the General Account into the Special Account for the Deposit Bureau of the Ministry of Finance for the Purpose of Supplementing the Deficit in Revenues During 1948-49 Fiscal Year

Bill for Partial Amendments to the Special Account Law for Gold Fund

Presented on May 1-

Supplementaly or Revised Provisional Budget No. 2 of the General Account for the Fiscal Year of 1948 Supplementaly or Revised Provisional Budget Special

No. 1 of Special Account for the Fiscal Year 1948 Bill for Administrative Affair Substitute Execution Presented on May 4—

Bill for Exception to the Administrative Litigation (Passed after amendment)

Presentation of Reports

The Chairmen of the Committees presented the following Reports.

Presented on April 30-

Report on Petitions No. 1 of the National Land Planning Committee

Special Report on Petitions No. 1 of the National Land Planning Committee

Presented on May 4-

Inspection Report on Representations No. 1 of the Foreign Affairs Committee

Appointment

AKANUMA Kaoru, Assistant-Secretary (Fuku-Sanji): Appointed Secretary (Sanji) of the House of Councillors.

(April 27, 1948)

AKANUMA Kaoru, Secretary (Sanji): Ordered to be Chief of Welfare Section, General Affairs Division.

(April 27, 1948)

LOCAL ADMINISTRATION

Prefectural Assembly

The Prefectural Assembly of Gumma-ken convened on April 30, 1948 was closed on the same day.

(Gumma-ken)

ERRATA

In the public notice concerning the expropriation of land in the Official Gazette No. 6345 of March 12, 1947 connected with a notification on August 22, 1946 concerning the authorization of enterprise by Home Minister, the term "Construction Board enterprise" shall be revised

Governor of Ibaraki-Prefecture

NOTICE

FACTORY FOUNDATION

May 13, 1948

Whereas Kyowa Sangyo Co., Ltd., No. 1045, Oyamacho, Yoyogi, Shibuya-ku, Tokyo, has applied for registration of preservation of ownership of the estate, buildings, workshops, machinery and equipments belonging to the factory situated at Nos. 1 and 17, 1-chome, Takasu-cho, Sakai, Osaku-fu, to organize the consortium of the

Any person who has a claim over the movable property that is to be included in the aforesaid foundation, or any creditor who has the right to claim attachment, provisional attachment or provisional disposition the abovementioned property should file his claim with this Office within 32 days from the date of this notice.

The inventory of the said foundation is available at this Office for the inspection of the interested parties.

Sakai Branch, Osaka Judicial Bureau

April 23, 1948

Whereas the Nippon Satetsu-Kogyo K.K., No. 2946-1, Matsu, Aza Omori Shinden, Nakajima, Shikama-ku, Himeji-shi, Hyogo-ken has applied to the Office for the registration of the preservation of their ownership of the lands, buildings, machines and implements belonging to the Savo Plant located at Aza Majimada, Sayo-machi, Sayo-gun, Hyogo-ken. in order to compose a factory foundation, those who have any right over the movable property that is to be included in the aforesaid foundation or any creditor of seizure, provisional seisure, or provisional diposition concerning the movable properties of the said factory foundation are requested to claim their right to this Office within 32 days on and after this notification.

The inventory of the said foundation is available at this Office for the inspection of the interested parties.

> Sayo Branch, Kobe Judicial Bureau

MINING FOUNDATION

April 23, 1948

Our office has received the application from MEIJI SAITAN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, No. 1, Kyobashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo-to for registration of preserving ownership for organizing the mining foundation concerning the mining right (registered as No. 54), structures, machinery, implements. etc. located in Mitsuno-mura, Higashimuro-gun, Wakayama-ken.

Persons who have rights over the movable property (Annexed sheets abridged) which is to be included in the mining foundation mentioned above and/or any creditor of seizure, provisional seizure, or provisional disposition of the abovementioned

property shall file his claim with this office within 32 days from the date of publication of this notice.

P.S. The list of property, which will belong to the mining foundation to be organized, will be made available at this Office for the inspection of the persons concerned.

> Akagi Branch, Wakayam Judicial Bureau

JUDGEMENT FOR INVALIDATION OF CERTIFICATES

March 2, 1948

Applicant: Yoshio Arai

No. 22, Nagasubata, Kingakuji, Amagasaki-

This Court of Law, having made a public notice and reminder with respect to the certificates set forth in the list annexed hereto and there having been, before 10.00 a.m., March 2, 1948, no person to file the right of ownership to the said certificates and to present them, declared, on March 2, 1948, the invalidation of the said certificates in accordance with the request of the appli-

Osaka District Court

(Annexed sheet abridged)

February 10, 1948

Applicants:

Tadashi Naramoto

c/o Yabe, No. 20, Kusutani-machi, Hyogo-ku, Kobe-shi

Koichi Harikawa

No. 246, Aza-Okubo, Miyatsu-machi, Yosa-gun

Takashi Harikawa

No. 246, Aza-Okubo, Miyatsu-machi, Yosa-gun,

Yasusuke Uchida

No, 15, 3-chome, Deguchinaka, Wakayama-shi

Ynichi Yamada

c/o Y. Nakazawa, Tachiashi, Ariake-mura, Minami-| Azumi-gun, Nagano-ken

This Court of Law, having made public notices and reminder with respect to the certificates set forth in the lists annexed hereto and there having been no person to file the right of ownership to the said certificates, declared on February 10, 1948, the invalidation of the said certificates in accordance with the request of the applicants.

Tokyo District Court

February 21, 1948

Applicants: Toyokichi Ogawa c/o T. Shima, No. 88, Higashikoniri-machi, Wakayama-shi

Hitoshi Ogawa Taneimohara-mura; Koshi-gun, Niigata-ken

Kamataro Teranishi No. 48, 3-chome, Taiki-machi, Mizuho-ku, Nagoya

Tadamichi Takahashi c/o A. Takahashi, No. 32, 1-chome, Imazatominamidori, Higashiyodogawa-ku, Osaka

Etsuji Takata

No. 2540, Saiwai-machi, Sumoto-shi, Hyogo-ken This Court of Law, having made public notices and reminder with respect to the certificates set forth in the lists annexed hereto and there having been no person to file the right of ownership to the said certificates, declared on February 21, 1948, the invalidation of the said certificates in accordance with the request of the applicants. Tokyo District Court

(Annexed sheets abridged)

COMMENCEMENT OF COMPOSITION PROCEDURE

April 20, 1948

Name of Debtor: Tatsumi Kogyo Co.

No. 10, 1-chome, Odahara-cho, Chuo-Address:

ku, Tokyo

Representative: Representative Director, Yoshiaki

We hereby give to following public notice as to ruling of commencement of composition which was rendered concerning the case of composition (Ko) No. 1 of 1948 with the said person by this Court on April 30, 1948.

- 1. We commence the procedure of composition with Tatsumi Kogyo Co., the debtor;
- 2. Name and address of the Administrator in the procedure of composition:

Lawyer Misao Tanaka.

No. 728 in seventh floor of Marunouchi-Building, The Bankrupt: |Hideyo Eto No. 2, 2-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo

3. The period of time for reporting obligation: By June 23, 1948.

The date for the meeting of creditors: 10:00 a.m. on July 5, 1948.

> The 15th Civil Court Division of Tokyo District Court. Judge: Etsuji Iiyama

Condition of Composition

1. Equaling all credits of composition into ten part, at a time one tenth of each credit value shall be paid Bankrupt: to every creditor.

- 2. Time of payment for credit of composition shall be fixed as follows:
 - (a) For the first time, within three months after the ruling of sanction of composition become irrevocable (at that time one tenth for each credit value shall be paid.)
 - (b) The time of second payment shall be within a year after the first payment.
 - (c) As from the third payment to the full payment, the payment shall be made at intervals of a year after the preceding payment.

Every payment value is equal to the amount of the first payment.

3. All the interests and damages on all the composition credits which yield after commencement of composition shall be exempt from payment.

ALLEGATION OF REHABILITATION

May 4, 1948

Bankrupt: Yuhei, Doi

Allegation of Rehabilitation was made to this Court on April 19, 1948 by the abovementioned person. Hakodate District Court

PERMISSION OF REHABILITATION

May 4, 1948

Registered Domicile: No. 2, 5-chome, Otohamachi, Bunkyo-ku, Tokyo

Present Address: The same as the Registered Domi-

Name of Bankrupt: Chokichi Ihara

The following decision was made by this Court on April 14, 1948 to the case of the allegation of rehabilitation (Sa) No. 1431 of 1947, which had been alleged by abovementioned person, and the decision was settled. Notice is hereby given by this Court.

The text

The allegation of rehabilitation by the bankrupt, Chokichi Ihara is hereby approved.

> The 15th Civil Division of Tokyo District Court

> > January 16, 1948

Nishihata, Minami-Notsu-mura, Ono-

With regard to the case of application for rehabilitation of the above person, the following decision has been made by this Court:

The application for rehabilitation of Hideyo Eto; a bankrupt, is hereby sanctioned.

Oita District Court

January 17, 1948

Teruo Kurogi No. 1882, Kita, Tsunedomi, Nobeoka-shi

With regard to the case of application for rehabilitation of the above person, the following decision has been made by this Court:

The application for rehabilitation of Teruo Kurogi, a bankrupt, is hereby sanctioned.

Oita District Court

Postponement of Ordinary General Meeting of Shareholders

mmm

May 5, 1948

Public notice is hereby given that the Ordinary General Meeting of Shareholders to be held in May, 1948 in accordance with the Articles of Association of the undermentioned Company will postpone by the provisions of Article 40-2 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law.

Shinsuke Asao

Director and President of Nippon Yusen Kabushiki Kaisha

No. 20-1, 2-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo P.S.—The Company will remain to record the transfer in the Register of Shareholders & etc.

Public Notice for Shareholders Meeting

May 4, 1948

To: Each member of the Shareholders

Pursuant to the provision of Article 21 of the Articles of Association of the undermentioned Company, a public notice is hereby made, in lieu of an individual notice, to the effect that the 18th Ordinary Shareholders Meeting of the Company shall be held at 10:00 a.m. on the coming 26th day (Wednesday) of May at Nippon Industrial Club located at No. 2-1, 1-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo for the discussion of the matters as stated hereunder and that each member of the shareholders is requested to attend the meeting without fail.

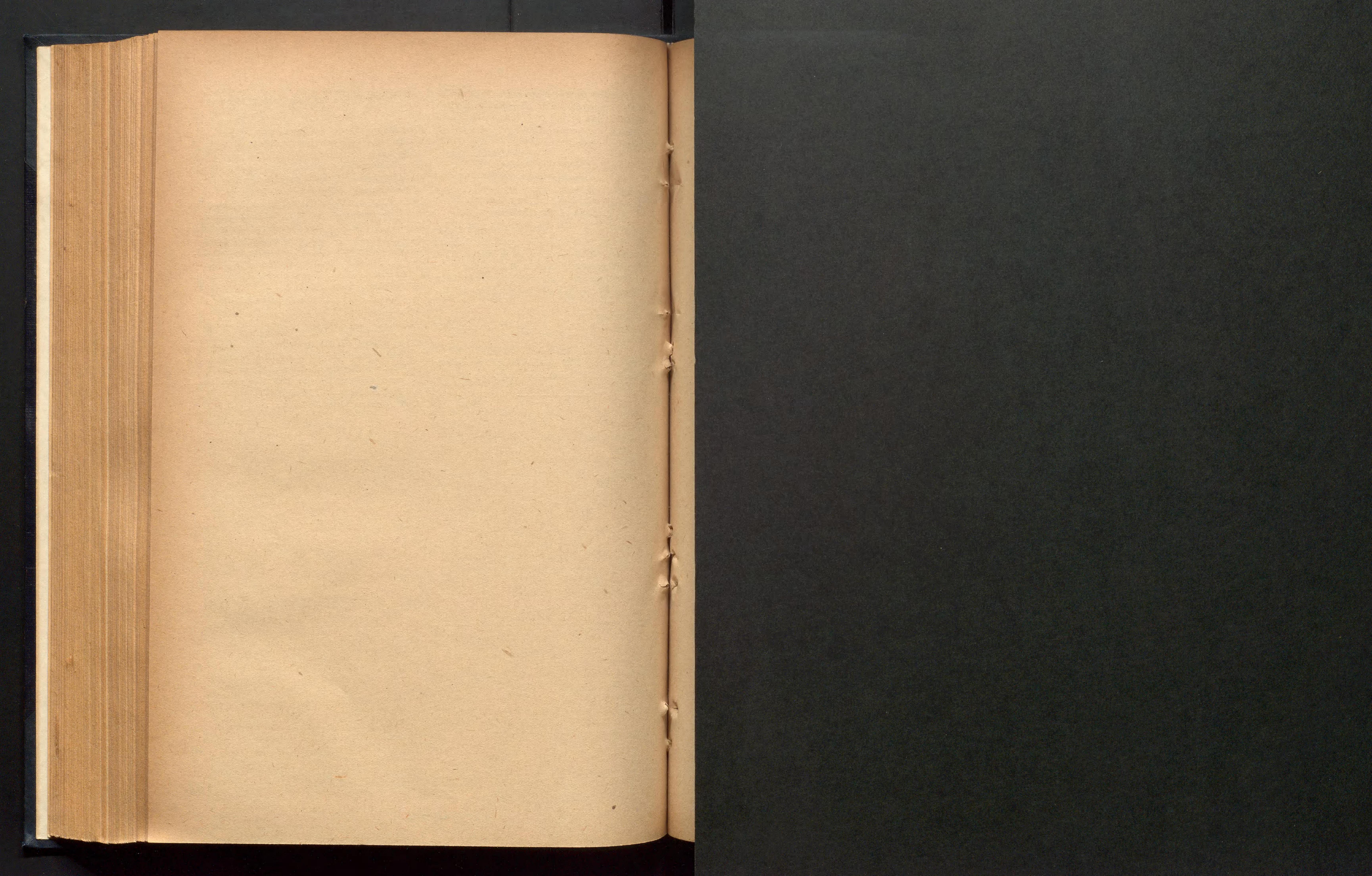
Eiichi Onishi

President of the Japan Electric Generation and Transmission Co., Ltd.

No. 1-11, 1-chome, Koishikawa-machi, Bunkyo-ku, Tokyo

Matters Subject to Discussion of the Meeting

- 1. To approve the business report, the balance sheet, the inventory, the profit and loss account and the plan for disposition of the profit or loss for the second half of the year 1947 (the period from 1, October, 1947 to 31, March, 1948).
- 2. To elect candidates for Directors.



00 0 9

OFFICIAL GAZETTE

EXTRA

Price Edition

GOVERNMENT PRINTING BUREAU 昭和二十一年十一月三十日第三禮郵便物認可

No. 45

THURSDAY, MAY 13, 1948

NOTIFICATIONS

Price Board Notification No. 272

May 13, 1948

Part of the Price Board Notification No. 482 of August, 1947 (concerning the designation of the controlled selling prices of holed briquette, small briquette, soft coal briquette, and charcoal ball) shall be revised as follows:

Director-General of Price Board

KURUSU Takeo

NAGASAKI Prefecture shall be added next to SAGA Prefecture in No.2 of Item 3. Price Board Notification No. 273

May 13, 1948

In the Price Board Notification No.

199 of April, 1948 (concerning the designation of the controlled selling prices of flax fishing net, and flax twisted yarn for fishing), the following revision shall be made:

Director-General of Price Board

KURUSU Takeo

In the flax twisted yarn for fishing (Remarks), (8) shall be revised as follows:

In case the producer sells the goods directly to consumers, the controlled prices (retail prices of producer) shall be the amounts 5% is added to the controlled prices of this list.

Price Board Notification No. 274

шау 13, 1948

In accordance with the provisions of Article 4 of the Price Control
Ordinance, the controlled selling prices of vegetable oil meals shall be
designated as follows, and the Price Board Notification No. 955 of November
1947 (concerning designation of selling prices of vegetable oil meals) shall
hereby be abolished:

Director-General of Price Board

KURUSU Takeo

Kind	Guaran nitro conte	gen		Unit	Contractions	es of	Controlled selling prices of Oilstuff Distribution Kodan	Controlled selling prices of dealer
Pulverized	(More th	han 5	5.3%	r straw ba 60 kg.net ontained		355.70	¥ 382.90	¥ 388,60
meal	(More th	han 4	1.5%	***	34	323.30	350.50	356.20
Pulverized	(More th	han 4	1.5%	")		137.10	466.00	473.00
linseed meal	(More th	han 4	1.0%	11		387.60	416.50	423.50
Pulverized	(More th	han 5	5.0%	- 17		375.80	403.50	409.60
meal meal	(More th	han 4	1.0%	11		312.40	340.10	346.20
Pulverized tung nut meal	More th	han a	2.0%	***		192.40	216.20	219.40
Pulverized	(More t	han (6.5%	n		757.20	792.80	804.70
peanut meal	(More t)	han 4	4.5%	**		606.60	696.20	708.10
Pulverized	(More th	han s	5.5%	11		423.80	452.40	459.20
perilla seed meal	(More t	han 4	4.0%	"		378.40	407.00	413.80

- 1. The controlled selling prices of producer shall be the controlled prices ex mill of producer
- 2. The controlled selling prices of the Oilstuff Distribution Kodan shall be the controlled prices f.o.r., at stations of government railway or connected private railway nearest to purchaser or those ex quay of harbor or ex river bank nearest to purchaser.

 However, if the purchaser takes delivery of the goods directly from mill or places corresponding to it, ¥ 13.40 per straw bag shall be deducted from the controlled prices in the present list.
- 3. The controlled selling prices of dealers shall be the controlled prices ex the same places as mentioned in 2.
- 4. ¥ 23.75 per straw bag shall be deducted from the controlled prices in this list when the goods is filled in purchaser's container and packed.
- 5. As for the controlled selling prices of the goods whose nitrogen content is less than the amount in this table, for each 0.5% of guarantee nitrogen content, ¥ 33.60 from rapeseed meal, ¥ 48.60 from linseed meal, ¥ 37.60 from castor bean meal, ¥ 48.10 from tung nut meal, ¥ 58.30 from peanut meal and ¥ 38.50 from perilla seed meal shall be respectively deducted from the controlled selling prices in this table.

other than 60 kg, shall be the amount calculated by ratio of content based on the controlled prices indicated in this table, and as for the amount less than sen unit, amount not less than \$ 0.005 shall be brought up to sen and amount less than \$ 0.004 shall be disregarded.

Price Board Notification No. 275

May 13, 1948

The Price Board Notification No.68 of January, 1948 (concerning the designation of the controlled selling prices of cash registers) shall be partly revised as follows:

Director-General of Price Board

KURUSU Takeo

1. The following shall be added at the end of cash register stated in (1) of the controlled price list Item 1:

The controlled Descrip		了一场产品数 (T	No.		inal controlled selling prices
NATIONAL CASH	REGISTER	National	N-7210		23,712.00 (30% commodity tax ¥5,472.00 included)
			N-7240		26,000.00
					(30% commodity tax ¥6,000.00 included)
		National	N-7246 N-7302		31,200.00 (30% commodity tax ¥7,200.00 included)
	。		N-7306	*	36,400.00 (30% commodity tax ¥8,400.00 included)
			756-G	*	40,560.00 (30% commodity tax #9,360.00 included)
			842		61,360.00 (30% commodity tax ¥14,160.00 included)
	. 自由 19 1 1 2 1 P	1.4.百位31年第一	842-E		71,760.00 (30% commodity tax ¥16,560.00 included)
		"	852		64,480.00 (30% commodity tax ¥14,880.00 included)
			852-E		74,880.00 (30% commodity tax ¥17,280.00 included)

-2-

	**	362	¥67,600.00 (30% commodity tax ¥15,600.00 included)		***	N-2084(7)-1 N-2074(9 or 15)-1 N-2055(4 or	(30% c ¥46,56	.00 ommodity tax 0.00 included)
		362-E	¥78,000.00 (30% commodity tax ¥18,000.00 included)			7)RS-1 N-2045(9 or 15)RS-1		
	***	342-E-Sp	¥68,848.00 (30% commodity tax ¥15,888.00 included)			N-2094(7)-1 N-2084(9 or 15)-1 N-2065(4 or	(30% c ¥47,52	.00 ommodity tax 0.00 included)
	"	The state of the s	¥72,800.00 (30% commodity tax ¥16,800.00 included)			7)RS-1 N-2055(9 or 15)RS-1		
	11	1913(3-1) Rp-1	¥87,360.00 (30% commodity tax ¥20,160.00 included)			N-2104(7)-1 N-2094(9 or 15)-1 N-2075(4 or	(30% c ¥48,48	ommodity tax 0.00 included)
		1923(3-1) Rp-1	¥91,520.00 (30% commodity tax ¥21,120.00 included)			7)RS-1 N-2065(9 or 15)RS-1		
	**	1933(3-1) Rp-1	¥95,680.00 (30% commodity tax ¥22,080.00 included)			N-2114(7)-1 N-2104(9 or 15)-1 N-2085(4 or	(30% c	ommodity tax 0.00 included)
		1943(3-1) Rp-1	¥99,840.00 (30% commodity tax ¥23,040.00 included)			7)RS-1 N-2075(9 or 15)RS-1		
	**	1914(3-1) Rp-1	#93,600.00 (30% commodity tax #21,600.00 included)			N-2124(7)-1 N-2124(9 or 15)-1 N-2095(4 or	¥50,400	ommodity tax 0.00 included)
		1924(3-1) Rp-1	¥97,760.00 (30% commodity tax ¥22,560.00 included)	M	**	N-2085(9 or N-2134(7)-1	15)RS-1	¥222,560.00
NATIONAL CASH REGISTER	National	1934(3-1) Rp-1	¥101,920.00 (30% commodity tax ¥23,520.00 included)			N-2124(9 or N-2105(4 or N-2095(9 or	7)RS-1	(30% commodity tax ¥51,360.00 included)
		1.944(3-1) Rp-1	¥106,080.00 (30% commodity tax ¥24,480.00 included)			N-2134(9 or N-2115(4 or N-2105(9 or	7)RS-1	¥226,720.00 (30% commodity tax ¥52,320.00 included)
		1945(3-1) Rp-1	¥112,320.00 (30% commodity tax ¥25,920.00 included)	"		N-2125(4 or N-2115(9 or	Charles of the Control of the Contro	#230,880.00 (30% commodity tax #53,280.00 included)
		1934 R or S	¥89,440.00 (30% commodity tax ¥20,640.00 included)	1		N-2135(4 or N-2125(9 or	the second secon	¥235,040.00 (30% commodity tax ¥53,240.00 included)
	**	N-2044(7)-1	¥185,120.00 (30% commodity tax ¥42,720.00 included)		"	N-2135(9 or	15)RS-3	¥239,200.00 (30% commodity tax ¥55,200.00 included)
	***	N-2054(7)-1 N-2044(9 or 15)-1	¥189,280.00 (30% commodity tax ¥43,680.00 included)			N-2045(7)-1 N-2044(4 or		¥191,360.00 (30% commodity tax ¥44,160.00 included)
	***	N-2064(7)-1 N-2054(9 or 15)-1	¥193,440.00 (30% commodity tax ¥44,640.00 included)	-		N-2055(7)-1 N-2045(9 or N-2054(4 or N-2044(9 or	15)-1 7)RS-1	¥195,520.00 (30% commodity tax ¥45,120.00 included)
		N-2074(7)-1 N-2064(9 or 15)-1 N-2045(4 or 7)RS-1	¥197,600.00 (30% commodity tax ¥45,600.00 included)	-		N-2065(7)-1 N-2055(9 or N-2064(4 or N-2054(9 or	15)-1 7)RS-1	¥199,680.00 (30% commodity tax ¥46,080.00 included)

		N-2075(7)-1 N-2065(9 or N-2074(4 or N-2064(9 or	15)-1 7)RS-1	¥203,840.00 (30% commodity tax ¥47,040.00 included
		N-2085(7)-1 N-2075(9 or N-2084(4 or N-2074(9 or	15)-1 7)RS-1	¥208,000.00 (30% commodity tax ¥48,000.00 included
		N-2095(7)-1 N-2085(9 or N-2094(4 or N-2084(8 or	15)-1' 7)RS-1	¥212,160.00 (30% commodity tax ¥48,960.00 included
		N-2105(7)-1 N-2095(9 or N-2104(4 or N-2094(4 or	15)-1 7)RS-1	¥216,320.00 (30% commodity tax ¥49,920.00 included
		N-2115(7)-1 N-2105(9 or N-2114(4 or N-2104(9 or	15)-1 7)RS-1	¥220,480.00 (30% commodity tax ¥50,880.00 included
		N-2125(7)-1 N-2115(9 or N-2124(4 or N-2114(9 or	15)-1 7)RS-1	¥224,640.00 (30% commodity tax ¥51,840.00 included
NATIONAL CASH	REGISTER National	N-2135(7)-1 N-2125(9 or N-2134(4 or N-2124(9 or	15)-1 7)RS-1	¥228,800.00 (30% commodity tax ¥52,800.00 included
		N-2135(9 or N-2134(9 or	15)-1 15)RS-1	¥232,960.00 (30% commodity tax ¥53,760.00 included

- 2. (3) of Article No.2 Terms of selling and others, shall be revised as follows:
 - (3) The prices of second hand machines which have the same functions and can be utilized as each registers shall not exceed 80% of the price excluding the commodity tax from the controlled prices in this list.